

PÁGINA
03

Sistema Escomatic con geometría rompevirutas especial:
El factor decisivo es la geometría rompevirutas ESCOMATIC desarrollada específicamente por Schwanog. Porque esta formación de viruta perfectamente optimizada ...



PÁGINA
04

Un nuevo referente en el roscado de aleaciones tenaces:
En colaboración con empresas líderes del mecanizado, UBR ha desarrollado un cabezal de roscado ajustable con placas intercambiables de metal duro ...



Precio del carburo sólido en máximos históricos:

**SUPLA LA COSTOSA BROCA DE CARBURO
SÓLIDO... ¡ES MOMENTO PARA BROCAS
INSERTABLES SCHWANOG!**

PÁGINA **02**



EDITORIAL:

Estimados socios comerciales,

Con la segunda edición de nuestro boletín de 2026 volvemos a ofrecerle una interesante combinación de tres temas técnicos con un gran potencial para aumentar la productividad, junto con una amena visión del mundo de Schwanog.

Queremos llamar especialmente su atención sobre nuestras brocas con inserto intercambiables, protagonistas del tema de portada, que desarrollamos en la página 2. Descubra cómo Schwanog puede ayudarle a reducir significativamente sus costos, incluso con los elevados precios del carburo sólido.

En la página 3 encontrará otro interesante tema: el sistema Escomatic de Schwanog. Gracias a la geometría rompevirutas especial, podrá reducir sus costes de herramientas hasta en un 97 %.

Otro motivo de satisfacción es el desarrollo del cabezal de roscado ajustable de UBR/ Schwanog. Descubra en la página 4 todas las ventajas, entre ellas una reducción de los costos de producción de hasta un 40 %.

Por último, en la página 3 repasamos nuestra participación en las ferias de esta primavera y le invitamos desde ahora a visitar nuestro stand en las dos grandes citas del sector, IMTS y AMB, que se celebrarán en septiembre.

Le deseamos una agradable lectura y mucho éxito en sus negocios.

Clemens Güntert / Director General

Precio del carburo sólido en máximos históricos:

SUPLA LA COSTOSA BROCA DE CARBURO SÓLIDO... ¡ES MOMENTO PARA BROCAS INSERTABLES!



La realidad de los hechos:



Brocas de carburo sólido:

- Uso poco rentable del costoso carburo sólido.



Broca con insertos intercambiables:

- Empleo mínimo de carburo sólido para un rendimiento máximo.

Broca con insertos intercambiables de Schwanog

Resumen de datos técnicos:

- Dos sistemas con insertos intercambiables de diferentes anchos, hasta 28 mm
- Uso en tornos y centros de fresado/barrenado
- Precisión de cambio < 0,02 mm
- También se puede utilizar como fresa de forma
- Reducción de los tiempos de inactividad gracias al cambio rápido
- Aumento significativo en la vida útil mediante el uso de tipos de carburo sólido y recubrimientos óptimos.

Ahora más que nunca es el momento de cambiar de sistema en todos los procesos de producción que utilizan brocas de carburo sólido. Porque con el vertiginoso aumento del precio del carburo sólido, ya no tiene sentido pagar por una broca fabricada íntegramente en este metal cuando lo único realmente decisivo es el material de la zona de corte.

Ahorro inteligente en lugar de mecanizado costoso:

- Las brocas con insertos intercambiables de Schwanog están compuestas por un portaherramientas y un inserto intercambiable de barrenado.
- El carburo sólido se utiliza solo para el borde de corte del inserto intercambiable.
- El resultado es un ahorro de costos de hasta el 60 %, incluidos los soportes intercambiables.

Entonces, ¿por qué seguir pagando por toda la broca de carburo sólido?

Quienes se decidan ahora por las brocas de insertos intercambiables reducirán significativamente sus costos de herramientas y mantendrán su rentabilidad a largo plazo.

Solo en el caso de perforaciones profundas, en las que resulta imprescindible una hélice para la evacuación de la viruta, o cuando se requieren tolerancias inferiores a $\pm 0,02$ mm, las brocas en carburo sólido siguen ofreciendo ventajas desde el punto de vista técnico.

No es casualidad que cada vez más empresas de fabricación confíen desde hace años en las brocas de insertos intercambiables de Schwanog para la mayoría de sus aplicaciones y disfruten de ventajas como las siguientes:

- Menos empleo de material
- Costos más reducidos
- Mayor productividad
- Una importante ventaja competitiva en mercados muy exigentes
- Un uso más eficiente del valioso y costoso carburo sólido

Con las brocas con insertos intercambiables de Schwanog se está equipando también para el futuro. El menor consumo de carburo sólido reduce la dependencia de las fluctuaciones de los mercados de materias primas, mejora la rentabilidad y aporta una ventaja adicional: una mayor sostenibilidad.

Cambie ahora a las brocas con insertos intercambiables de Schwanog: ¡Bienvenido al alto rendimiento que reduce costos!

Corriendo por la sostenibilidad y los proyectos sociales:

¡EL EQUIPO DE SCHWANOG EN LA CARRERA DE EMPRESAS 2026!

Un año más, empleados de Schwanog participaron con gran entusiasmo en la «Badeparadies Schwarzwald Firmenlauf Villingen-Schwenningen», celebrada el 2 de julio, dando así un claro ejemplo de espíritu de equipo y promoción de la actividad física.

La carrera de este año discurrió a lo largo de un recorrido de 5,2 kilómetros, con salida y meta en el recinto ferial de Schwenningen. En el tramo final, antes de cruzar la meta, los corredores hicieron un último esfuerzo antes de disfrutar del merecido festejo.

Como cada año, además de la sostenibilidad y la promoción de la salud, el encuentro con los participantes de otras empresas ocupó un lugar destacado. El buen ambiente y la diversión estuvieron muy presentes y, además, la carrera volvió a ser una excelente oportunidad para establecer nuevos contactos personales.

Como en ediciones anteriores, los organizadores donaron un euro por cada participante. Los fondos se destinarán a proyectos sociales y asociaciones sin fines de lucro de la región.



Sistema Escomatic de Schwanog con geometría rompevirutas especial:

¡LA FORMACIÓN PERFECTA DE LA VIRUTA COMIENZA EN EL BORDE DE CORTE!

Actualmente, muchos de nuestros clientes fabrican micropiezas de torneado de alta precisión en máquinas ESCOMATIC® utilizando herramientas de ranurado y porta-herramientas especialmente desarrollados por Schwanog.

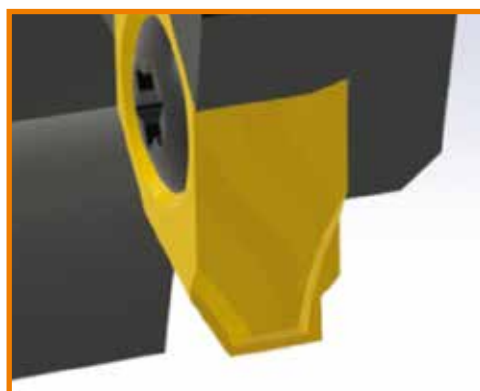
Nuestro programa incluye todos los soportes para las máquinas controladas por levas D2, D4, D5 y D6, así como para las nuevas máquinas D2/D5 CNC y NM New Mach.

Geometría rompevirutas como factor decisivo

El factor decisivo es la geometría rompevirutas ESCOMATIC® desarrollada específicamente por Schwanog. Esta formación de la viruta, optimizada hasta la perfección, mejora su evacuación y aumenta aún más la productividad y la seguridad del proceso. El resultado es una menor acumulación de virutas, una reducción de las indeseadas virutas largas enmarañadas y un mecanizado sin incidencias.

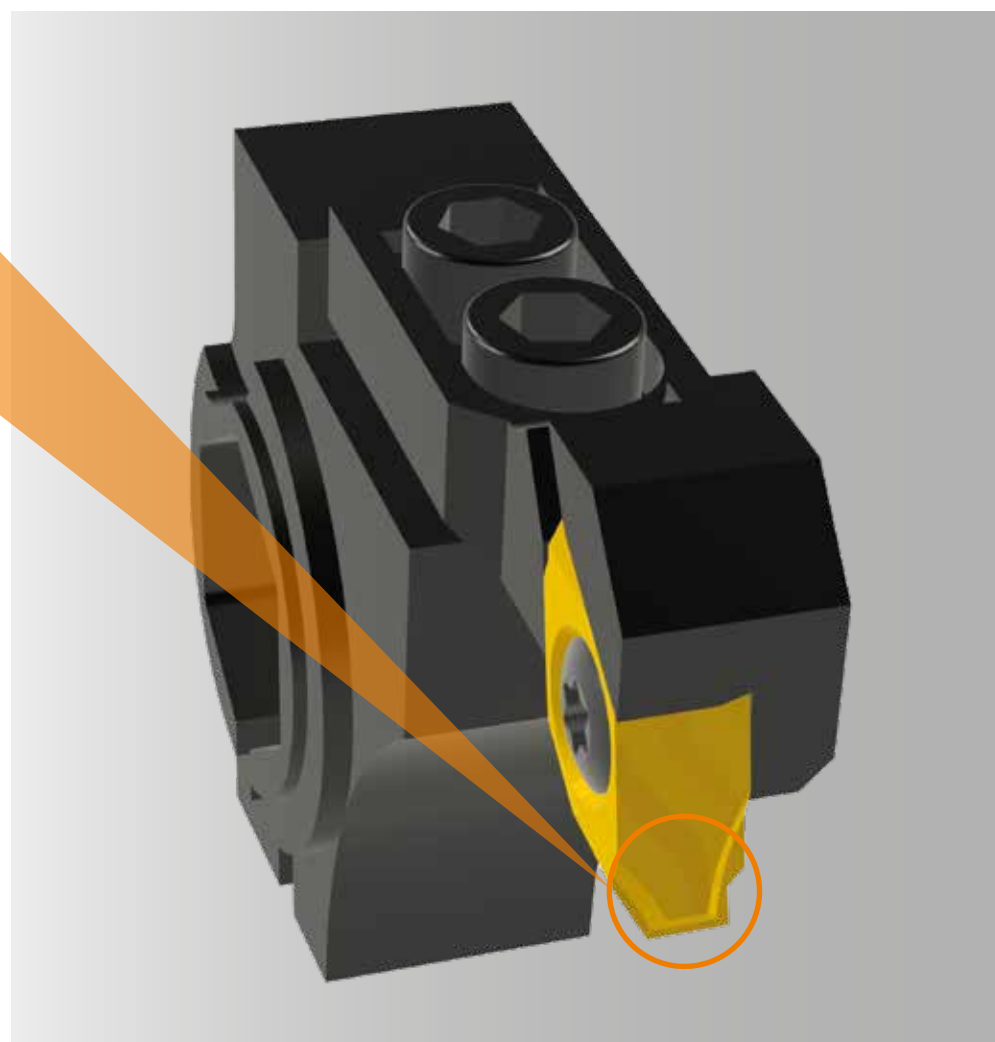
Reducción de costos en su mejor versión:

Está demostrado que, de este modo, los costos de herramienta pueden reducirse hasta en un 97 %. Utilice también en sus máquinas ESCOMATIC® las herramientas de corte y los porta-herramientas desarrollados específicamente por Schwanog.



La razón para usar nuestras soluciones de herramientas es obvia:

- Ahorro de tiempo significativo en el cambio de insertos
- Reducción significativa de los costos de tiempo muerto gracias a un número menor de cambios de herramienta
- La elevada precisión de cambio elimina el ajuste individual al cambiar la herramienta
- Enorme reducción de los costos de herramientas hasta el 97 %.
- Soluciones completas para toda la gama de máquinas ESCO



Rompevirutas en una herramienta ESCO de Schwanog

Balance positivo y grandes acontecimientos por delante:

¡SCHWANOG EN LAS FERIAS ESPECIALIZADAS MÁS IMPORTANTES DE 2026!

También durante el primer semestre de 2026, Schwanog, junto con sus socios internacionales, estuvo presente en las principales ferias del sector, reforzando así su presencia en los mercados internacionales.

La primera cita fue la Intertool, celebrada del 25 al 28 de abril en Wels (Austria), seguida de la MMTS, que tuvo lugar del 16 al 18 de mayo en Montreal (Canadá). Pocos días después, presentamos nuestras soluciones junto con Floyd, nuestro socio desde hace años, en la feria MACH, celebrada del 18 al 21 de mayo en Birmingham (Reino Unido). El primer semestre ferial concluyó con éxito con la INDEX Open Factory, celebrada del 17 al 19 de junio en Malacky (Eslovaquia), donde participamos como co-expositores invitados por nuestro socio INDEX.

Cada una de estas ferias nos proporcionó una excelente plataforma para presentar nuestras soluciones de mecanizado a un público profesional internacional, fortalecer las relaciones con nuestros clientes y establecer nuevos contactos. Resultó especialmente gratificante el gran interés despertado por nuestras soluciones de sistema, el elevado número de consultas técnicas de calidad y la gran receptividad de los visitantes hacia los conceptos de fabricación innovadores. La estrecha colaboración con nuestros socios internacionales y la excelente acogida obtenida en todas las ferias vuelven a confirmar la sólida posición de Schwanog en los mercados internacionales.

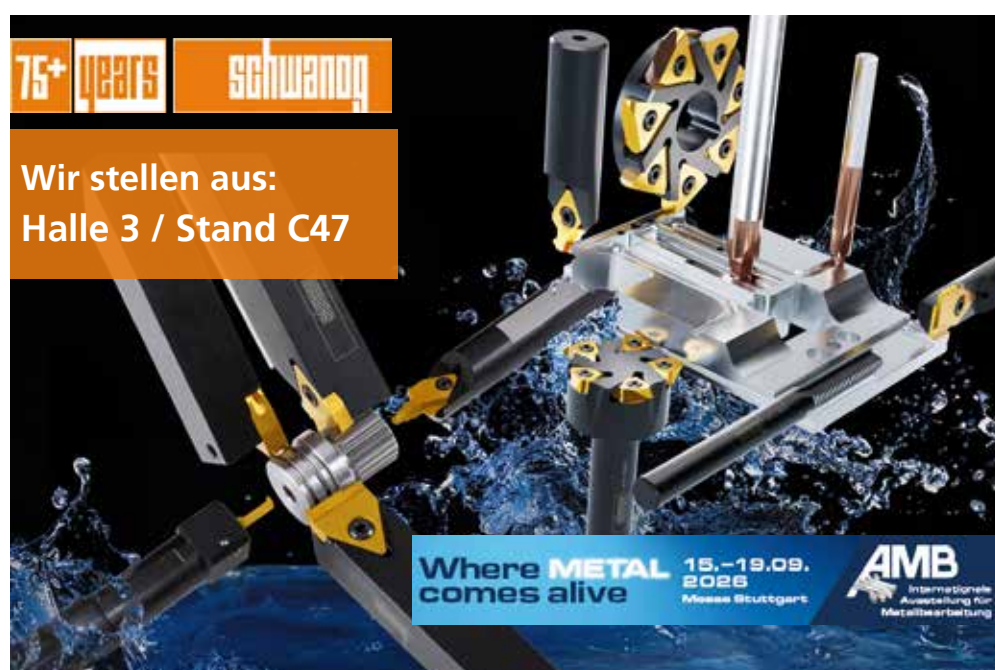
¡Bienvenidos a las principales ferias del sector de este año!

Tras el éxito de nuestra participación en las ferias del primer semestre, centramos ahora nuestra atención en las dos grandes citas del sector de este año: **AMB en Stuttgart e IMTS en Chicago**. Ambas ferias figuran entre los principales puntos de encuentro de la industria del mecanizado a escala mundial y constituyen el escenario ideal para descubrir de primera mano innovaciones, nuevas tecnologías y soluciones de fabricación de vanguardia.

Esperamos darle la bienvenida en nuestro stand. Aproveche la oportunidad para conocer nuestras últimas soluciones de herramientas y los avances más recientes y conversar con nuestros expertos sobre los desafíos y oportunidades de la fabricación moderna.

Precisamente en un entorno de mercado tan dinámico como el actual, el contacto personal, el intercambio directo de ideas y el diálogo con nuestros socios son más importantes que nunca. Por ello, esperamos tener la oportunidad de darle la bienvenida personalmente en AMB o IMTS y descubrir juntos nuevas perspectivas para una colaboración fructífera.

Planifique desde hoy su visita a la feria. Todo el equipo de Schwanog estará encantado de darle la bienvenida y de conversar con usted personalmente.



IMTS
2026

IMTS
14-19 DE SEPTIEMBRE
DE 2026
CHICAGO (ILLINOIS, EE. UU.)
STAND: 432294

AMB
Internationale Ausstellung
für Metallbearbeitung

AMB
15-19 DE SEPTIEMBRE
DE 2026
STUTTGART
PABELLÓN 3/STAND: 3C47

El cabezal de roscado ajustable de UBR/SCHWANOG con insertos intercambiables:

¡UN NUEVO REFERENTE EN EL ROSCADO DE ALEACIONES TENACES!



Resumen de características técnicas destacadas:

- Con solo dos cuerpos principales es posible cubrir prácticamente todas las dimensiones de rosca.
- Sustitución rápida y sencilla de las placas intercambiables en caso de desgaste o al cambiar a otro tamaño de rosca
- Ajuste fino de precisión en un rango de $\pm 0,2$ para cubrir todas las clases de tolerancia de rosca mediante insertos intercambiables de carburo sólido.
- Ideal para el mecanizado rentable de roscas en materiales tenaces y sin plomo
- Especialmente indicado para componentes roscados utilizados en la fabricación de racores, válvulas, tuberías y elementos de unión

Beneficios económicos:

- Reducción de los costos de producción hasta un 40 %
- Una clara reducción de los tiempos de paro de máquina
- Gestión de herramientas mucho más sencilla

Con el uso de tarrajas convencionales de acero rápido (HSS), el roscado de aleaciones tenaces, especialmente de materiales sin plomo, figura entre las aplicaciones más exigentes.

Esto resulta especialmente aplicable a la fabricación de componentes roscados para uniones de tuberías, racores y válvulas, así como para aplicaciones en los sectores sanitario, de calefacción, de la construcción de instalaciones y de las conducciones de tuberías, donde unas roscas precisas y resistentes son esenciales para garantizar una unión segura.

La sustitución de un cabezal de roscado, por ejemplo, para su reafilado o para adaptarlo a diferentes tamaños de rosca, suele provocar paradas prolongadas de la máquina, incrementando al mismo tiempo el esfuerzo dedicado a la gestión de herramientas, ya que es necesario disponer de un gran número de tamaños de cabezal.

Nuestra filial UBR se propuso desarrollar una solución para contrarrestar esta situación del mercado, marcada por el aumento constante de los costos. En colaboración con empresas líderes del mecanizado, UBR ha desarrollado un cabezal de roscado ajustable con insertos intercambiables de carburo

sólido que combina la máxima flexibilidad, rentabilidad y seguridad del proceso. En la fabricación de roscas, el sistema de roscado UBR/Schwanog establece nuevos estándares en productividad y seguridad del proceso.

¡Llámenos o escribanos para obtener más información sobre esta nueva herramienta de alto rendimiento!

Seguridad y responsabilidad en el trabajo diario:

¡LOS EMPLEADOS PRACTICAN EL USO SEGURO DE EXTINTORES!

La seguridad es una prioridad para Schwanog. Como parte de un ejercicio voluntario de extinción de incendios, nuestros empleados pudieron actualizar sus conocimientos sobre protección contra incendios y practicar el uso seguro de extintores.

Después de una breve introducción teórica, se pasó a la práctica: La práctica se llevó a cabo en condiciones realistas, utilizando fuego real. Los participantes pudieron adquirir una experiencia valiosa y ganaron seguridad para actuar en caso de emergencia.

Nuestro personal de protección contra incendios también recibió una formación específica. Además de la formación teórica, pudieron practicar su actuación en situaciones de emergencia mediante una simulación de realidad virtual muy realista, reforzando así su capacidad de respuesta.

Gracias a todos aquellos que contribuyen con su compromiso a un entorno de trabajo seguro.

